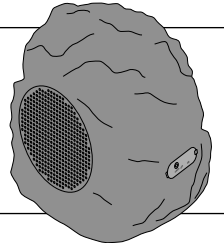


Outdoorowy
głośnik
Bluetooth®

PL

Instrukcja obsługi

104392AB1X1X • 2019-11



Wskazówki bezpieczeństwa



Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Głośnik służy do emisji dźwięku z mobilnych urządzeń odtwarzających, takich jak smartfony, tablety, laptopy, odtwarzacze MP3 itp., przesyłanego bezprzewodowo poprzez **Bluetooth®**. Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Głośnik został zaprojektowany zarówno do użytku wewnętrznego (w pomieszczeniach), jak zewnętrznego (na wolnym powietrzu). Należy go używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.
- Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- W żadnym razie nie wolno otwierać ani usuwać części obudowy głośnika. Nie wolno też wkładać żadnych przedmiotów w otwory w obudowie. Wewnątrz obudowy znajdują się elementy pod napięciem, których dotknięcie grozi porażeniem prądem elektrycznym.
- Głośnik jest zabezpieczony przed wilgocią, bryzgami wody oraz lekkim deszczem. Nie może być jednak wystawiony na działanie silnego lub długotrwałego deszczu. Nie wolno zanurzać głośnika ani kabli w wodzie ani innych cieczach. Aby uniknąć szkód związanych z gromadzeniem się kroplin w przypadku użytkowania na wolnym powietrzu, na spodzie urządzenia przewidziano stosowne otwory odpływowe. Dlatego nie wolno ustawiać głośnika w kałużach lub nieckach, w których mogą się tworzyć kałuże.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą prowadzić do powstania poważnych zagrożeń dla użytkownika.
- W przypadku ładowania głośnika należy pamiętać o tym, że można to robić wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Na głośniku ani w jego pobliżu nie wolno ustawiać żadnych naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może

negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia.

OSTRZEŻENIE przed oparzeniami i pożarem

- Nie ma możliwości i nie wolno samemu wymieniać ani wymontowywać akumulatora. W przypadku niewłaściwej wymiany akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Na wymianę należy stosować tylko akumulator tego samego lub równoważnego typu. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.
- Głośnika nie należy wstawiać do zamkniętych szafek lub regałów bez wystarczającej wentylacji. Nie wolno ograniczać wydajności wentylacji, zakrywając otwory wentylacyjne gazetami, obrusami, firankami itp. Odstęp głośnika od innych przedmiotów powinien wynosić przynajmniej 5 cm z każdej strony.
- Na głośniku ani w jego pobliżu nie wolno stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.
- Produkt zawiera akumulator litowy. Nie wolno go rozbiierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Głośnik oraz wbudowany akumulator należy chronić przed nadmiernym ciepłem, powstającym np. na skutek bezpośredniego działania promieni słonecznych lub bliskości grzejników, jak również przed działaniem kurzu/ pyłu.

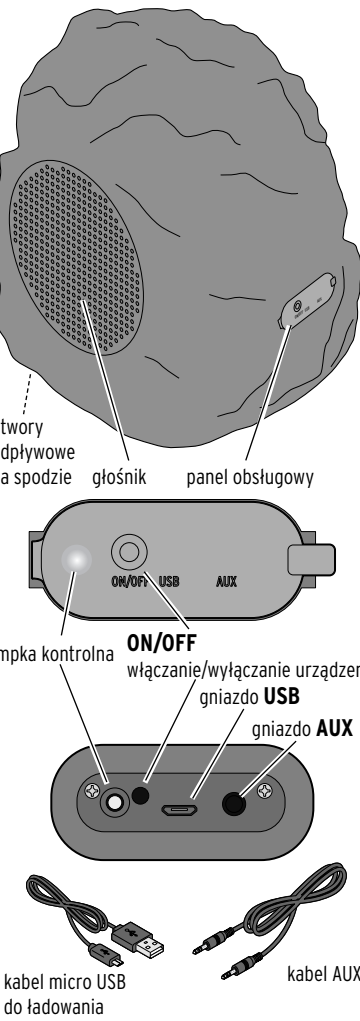
OSTRZEŻENIE przed szkodami zOdro-wotnymi

- Słuchanie głośnej muzyki może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Należy ustawiać taki poziom głośności, aby nadal słyszeć dźwięki otoczenia. Przed przystąpieniem do odtwarzania muzyki należy najpierw ustawić niski poziom głośności. Dopiero potem można zwiększyć głośność.

UWAGA – ryzyko szkód materialnych

- W przypadku przeniesienia głośnika z zimnego miejsca w ciepłe w urządzeniu może dojść do skroplenia wilgoci. Produkt powinien wówczas pozostać wyłączony przez kilka godzin.
- Bezpośrednio przy produkcji nie należy trzymać kart identyfikacyjnych, telegraficznych, debetowych/kredytowych ani innych kart z paskiem magnetycznym, a także taśm magnetofonowych, zegarków itp. Magnesy umieszczone w głośniku mogą uszkodzić tego typu przedmioty.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących. Należy używać miękkiej, niestrzępającej się ściereczki.

Widok całego zestawu



- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem głośnika i rozmiękczyć go. Aby uniknąć niepożądanych śladów na meblach, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę.

Wskazówka

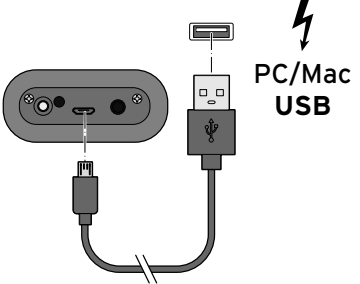
Prosimy pamiętać o swoich sąsiadach! Słuchanie muzyki poza domem powinno się odbywać przy umiarkowanej głośności i w dozwolonych godzinach (cisza nocna!).

Ładowanie akumulatora

Aby uniknąć uszkodzeń akumulatora, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.

Akumulator głośnika może być ładowany z portu USB komputera lub z sieci elektrycznej poprzez zasilacz sieciowy (5V/1A/USB, poza zakresem dostawy).

1. Upewnić się, że głośnik jest wyłączony (patrz rozdział „Obsługa”).
2. Otworzyć osłonę panelu obsługowego.



3. Jeden koniec kabla micro USB do ładowania podłączyć do gniazda podłączeniowego USB, a drugi koniec do portu USB komputera.



Lampka kontrolna świeci na czerwono. Czas ładowania całkowicie rozładowanego akumulatora wynosi ok. 6 godzin. Gdy lampka kontrolna zgaśnie, oznacza to, że akumulator jest całkowicie naładowany.

4. Odłączyć kabel i starannie zamknąć osłonę panelu obsługowego, aby zapewnić wodoszczelność produktu.

Wskazówki dotyczące akumulatora

- W zależności od głośności, warunków otoczenia itp. czas działania głośnika wynosi ok. 4 godzin (przy głośności na poziomie 60%).
- Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania całkowicie naładować akumulator raz na 2-3 miesiące.
- Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.
- Akumulator musi zostać naładowany, gdy rozlegną się dwa sygnały akustyczne (chwilę potem głośnik automatycznie się wyłączy).

Funkcja automatycznego wyłączania

Aby uniknąć niepotrzebnego zużycia energii elektrycznej, głośnik **Bluetooth®** wyposażono w funkcję automatycznego wyłączania, która automatycznie wyłącza urządzenie w przypadku, gdy przez ok. 10 minut nie odbiera ono żadnego sygnału.

Obsługa

Włączanie i wyłączanie

- ▷ **Włączanie:** Przytrzymać wciśnięty przycisk **ON/ OFF** przez ok. 3 sekundy. Najpierw rozlega się krótka sekwencja dźwięków, a następnie dwa krótkie sygnały akustyczne. Lampka kontrolna miga na niebiesko. Gdy głośnik **Bluetooth®** połączy się bezpośrednio z urządzeniem mobilnym (np. smartfonem), lampka kontrolna świeci stale na niebiesko.

- ▷ **Wyłączanie:** Przytrzymać wciśnięty przycisk **ON/OFF** przez ok. 3 sekundy, aż rozlegnie się krótka sekwencja dźwięków, a lampka kontrolna zgaśnie.

Odtwarzanie muzyki

Głośnik **Bluetooth®** może odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach, które obsługuje podłączone urządzenie mobilne.

- Sterowanie odtwarzaniem odbywa się wyłącznie poprzez urządzenie odtwarzające.

Ustawianie połączenia Bluetooth®

- Ewentualnie może być konieczne podanie hasła dostępu. W takim przypadku należy wprowadzić **0000**.

- W każdym przypadku przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.

O tym trzeba wiedzieć i pamiętać:

- Niektóre urządzenia potrzebują więcej czasu, aby nawiązać połączenie. Nie stanowi to wady urządzenia.
- Z głośnikiem można w jednym czasie połączyć przez **Bluetooth®** tylko jedno urządzenie.

Łączenie z głośnikiem Bluetooth®

1. Przytrzymać wciśnięty przycisk **ON/OFF** przez ok. 3 sekundy. Najpierw rozlega się krótka sekwencja dźwięków, a następnie dwa krótkie sygnały akustyczne.
2. Aktywować funkcję **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym (np. w smartfonie) i uruchomić wyszukiwanie urządzeń.
3. Z listy znalezionych urządzeń wybrać **TCM 388694** i w razie potrzeby zatwierdzić wybór.
4. Jeśli pojawi się żądanie podania hasła dostępu, wpisać „0000”.

Gdy nastąpi pomyślne nawiązanie połączenia, z głośnika **Bluetooth®** ponownie rozbrzmiewa krótka sekwencja dźwięków, a lampka kontrolna świeci stale na niebiesko.

Jeśli głośnik **Bluetooth®** zostanie w międzyczasie wyłączony, to po ponownym włączeniu automatycznie połączy się z podłączonym wcześniej urządzeniem, o ile urządzenie to będzie się znajdować w pobliżu, będzie włączone oraz będzie w nim aktywna funkcja **Bluetooth®**.

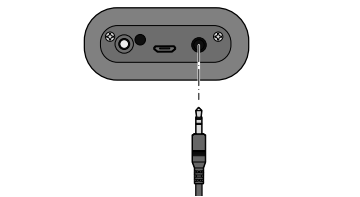
Resetowanie

Promieniowanie elektromagnetyczne w otoczeniu urządzenia może powodować zakłócenia/błędy w jego działaniu. Jeśli urządzenie nie łączy się przez **Bluetooth®**, należy je zresetować:

1. Usunąć urządzenie z obszaru oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego.
2. Wyłączyć głośnik, a następnie ponownie go włączyć.

Odtwarzanie z zewnętrznych urządzeń audio poprzez gniazdo AUX

Mobilne urządzenia odtwarzające bez funkcji **Bluetooth®** można podłączyć bezpośrednio do głośnika za pomocą dołączonego w komplecie kabla AUX. Tylko do użytku w pomieszczeniach!



1. Używając dołączonego w komplecie kabla AUX, połączyć wyjście słuchawkowe urządzenia odtwarzającego z gniazdem **AUX** głośnika.
2. Włączyć oba urządzenia i zmniejszyć głośność dźwięku na urządzeniu odtwarzającym.
3. Sterowanie odtwarzaniem odbywa się jak zwykle poprzez urządzenie odtwarzające.

- ▷ Przed rozłączeniem połączenia należy wyłączyć oba urządzenia.

- Gdy tylko do gniazda **AUX** głośnika zostanie włożona wtyczka, nastąpi automatyczne rozłączenie połączenia **Bluetooth®**.
- Należy przestrzegać instrukcji obsługi urządzenia odtwarzającego.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Brak dźwięku

- Czy głośnik jest włączony, a połączenie z urządzeniem odtwarzającym ustanowione?
- Czy ustawiono zbyt niski poziom głośności?
- Czy akumulator jest rozładowany lub prawie rozładowany? Naładować akumulator.

Częste przerywanie dźwięku z głośnika

- Czy odległość między urządzeniem mobilnym a głośnikiem nie jest zbyt duża (maks. 10 m)?

Połączenie Bluetooth® nie jest nawiązywane

- Czy urządzenie mobilne obsługuje funkcję **Bluetooth®**? Przeczytać instrukcję obsługi urządzenia mobilnego.
- Czy funkcja **Bluetooth®** w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna (wyłączona)? Sprawdzić ustawienia. Aktywować funkcję **Bluetooth®** (jeśli nie jest aktywna). Sprawdzić, czy głośnik widnieje na liście znalezionych urządzeń. Jeśli nie, ponownie przeprowadzić procedurę łączenia (parowania) urządzeń. Umieścić oba urządzenia blisko siebie. Usunąć z otoczenia wszystkie inne urządzenia przesyłające dane drogą radiową.
- Czy urządzenie odtwarzające wymaga wprowadzenia hasła dostępu? Sprawdzić ustawienia.
- Czy akumulator jest wystarczająco naładowany?
- Czy odległość między urządzeniami nie jest zbyt duża (maks. 10 m)?
- Wyłączyć głośnik, a następnie ponownie go włączyć.
- Sprawdzić, czy lampka kontrolna miga na niebiesko. Jeżeli lampka kontrolna świeci stale na niebiesko, to prawdopodobnie z głośnikiem połączone jest aktualnie jakieś inne urządzenie. Rozłączyć najpierw to połączenie, a następnie spróbować ponownie nawiązać nowe połączenie z właściwym urządzeniem.
- Czy kabel AUX jest włożony do gniazda **AUX** głośnika? Jeśli tak, wyciągnąć go.

Nie można włączyć głośnika

- Przytrzymać wciśnięty przycisk **ON/OFF** przez co najmniej 3 sekundy.
- Czy akumulator jest wystarczająco naładowany?

Dane techniczne	
Model:	388 694
Akumulator litowo-jonowy (przebadany wg UN 38.3)	3,7 V DC, 1800 mAh
energia znamionowa:	6,66 Wh
Prąd ładowania:	5 V  1000 mA (symbol  oznacza prąd stały)
Czas ładowania:	ok. 6 godzin
Czas działania:	ok. 4 godzin (w zależności od głośności, warunków otoczenia itp.)

Bluetooth®	
Wersja:	V5 (niższe wersje (od 1.1) są kompatybilne, mogą jednak nie oferować obsługi wszystkich funkcji)
Zasięg:	maks. 10 m (w wolnej przestrzeni)
Zakres częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,480 GHz
Maks. moc nadawania:	-4,2 dBm
Standardy urządzenia:	A2DP V1.3 / AVRCP V1.6 / HFP V1.7
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.	

Kompatybilność

Smartfon lub tablet z obsługą technologii **Bluetooth®** Smart

- System Android od wersji 4.3
- Telefony z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze; tablety z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 7.0 i nowsze

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lenco is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Słowny znak towarowy i logo **Bluetooth®** są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Lenco jest dozwolone na podstawie licencji.

Android, Google Play oraz logo Google Play są markami należącymi do Google Inc.

Deklaracja zgodności

Firma Lenco Benelux BV niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności można znaleźć pod adresem www.lenco.com/388694

Produkt przewidziany jest do sprzedaży w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry.

Usuwanie odpadów

 **Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, a także **zużyte akumulatory/baterie**,

nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

 Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby usuwać zużyty sprzęt oddzielnie od odpadów domowych i przekazywać **zużyte akumulatory/ baterie** do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwo administracja samorządowa.

Numer artykułu:	
388 694	

Lenco Benelux BV,
Thermiekstraat 1a,
6361 HB Nuth,
The Netherlands (Holandia)

